



第五十八届会议

暂定项目表* 项目 123 和 124

2004-2005 两年期拟议方案预算

方案规划

2002-2005 年中期计划拟议订正案

方案 8

联合国支助非洲发展新伙伴关系

秘书长的说明

1. 中期计划及其订正的编制、格式和内容须遵照《方案规划、预算内方案部分、执行情况监测和评价方法条例和细则》(ST/SGB/2000/8)。
2. 条例 4.13 除其他外规定,中期计划应视需要每两年修订一次,以便将方案必要的更动纳入中期计划,而且拟议订正案应根据需要详细列明中期计划通过后各政府间机构和国际会议所通过的各项决议和决定对方案产生的影响。
3. 大会 2002 年 9 月 16 日第 57/2 号决议和 2002 年 11 月 4 日第 57/7 号决议,决定结束 1990 年代联合国非洲发展新议程,并核可秘书长的建议,即非洲发展新伙伴关系(A/57/304,附件)应成为国际社会,包括联合国系统集中努力促进非洲发展的框架。大会强调,必须在纽约的秘书处内设立一个适当级别的机构,负责审查和报告联合国系统和国际社会为新伙伴关系提供的支助,以及以协调一致的方式实施各次首脑会议和主要会议与非洲有关的成果的情况,并协调支助新伙伴关系的全球性倡导工作。在这方面,大会请秘书长在他提出的 2004-2005 两年期拟议方案预算的框架内提出设立这样一个机构的提议。
4. 秘书长在题为“加强联合国:进一步改革纲领”(A/57/387 和 Corr.1)中强调,必须促进和监测国际和联合国支助,以确保非洲得到适当重视。他还提请注

* A/58/50/Rev.1 和 Corr.1.



意在《1990 年代联合国非洲发展新议程》进行的独立评价中提出的建议，即需要在联合国总部采取适当的协调措施，支持大会和经济及社会理事会对非洲问题的审议。根据这项建议，秘书长已决定让非洲特别任务顾问负责协调和指导编制有关报告和投入，供大会及其附属机构有关非洲的辩论使用，并将非洲和最不发达国家特别协调员办公室所属资源转拨给他负责，该办公室原设于经济和社会事务部。

5. 大会 2002 年 12 月 20 日第 57/300 号决议批准将分配给非洲和最不发达国家特别协调员办公室的资源和非洲特别任务顾问办公室的资源转拨给新设立的副秘书长兼非洲问题特别顾问办公室，并请该办公室负责：

(a) 协调和指导联合国系统和国际社会编制与非洲有关的报告和投入，特别是对非洲发展新伙伴关系的支助，并协调支持非洲发展新伙伴关系的全球宣传活动；

(b) 协调部门间非洲事务任务组，确保联合国支助非洲的活动连贯一致并采用统筹办法，包括落实所有各次首脑会议和其他主要会议与非洲有关的成果的执行工作，弥补差距，并着手编制关于影响非洲的重大问题的报告。

6. 在大会第五十七届会议决定结束新议程之前，联合国以及联合国系统各方案和专门机构就新议程开展的全球性和区域性活动，都是在中期计划¹ 方案 8 和 2002-2003 两年期方案预算第 10 款 (A/56/6 (Sect. 10)) 下编排的。方案 8 和第 10 款均题为“非洲：发展新议程”，而且其中都设有三个次级方案，分别由非洲和最不发达国家特别协调员办公室、非洲经济委员会和新闻部负责。

7. 大会在 2002 年 12 月 20 日第 57/282 号决议第一节第 5 和第 6 段中注意到，方案和协调委员会建议秘书长提交中期计划方案 8 的订正案，以反映大会第五十七届会议对《新议程》执行情况的最后审查和评价，以及任何其他相关的立法授权，并请秘书长通过委员会第四十三届提出订正，供大会第五十八届会议审议。大会还请秘书长根据委员会第四十二届会议的建议² 和其他相关立法授权，编制中期计划方案 8 的 2004-2005 两年期拟议方案预算，同时铭记由于缺乏时间，第五十七届会议不能对中期计划作进一步订正。

8. 根据这些要求，现将中期计划方案 8 的订正案列于本文件附件。题为“联合国支助非洲发展新伙伴关系”的订正方案反映了大会第 57/2 号、第 57/7 号和第 57/300 号决议的有关规定，并构成联合国为支助新伙伴关系而作出的综合而协调一致反应的框架。考虑到联合国以及联合国系统各方案和专门机构将提供的支助的性质和范围，订正方案将包括以下三个次级方案：

(a) 次级方案 1，协调非洲发展新伙伴关系的全球宣传和支助工作，由新设的非洲问题特别顾问办公室负责；

(b) 次级方案 2，对非洲发展新伙伴关系的区域协调和支助，由非洲经济委员会特别协调股负责；

(c) 次级方案 3，旨在支持非洲发展新伙伴关系的新闻和宣传活动，由新闻部非洲科负责。

9. 订正方案为 2004-2005 两年期拟议方案预算第 11 款提供了框架，该款载于文件 A/58/6 (Sect. 11)，也已一并提交大会第五十八届会议审议。

10. 由于订正之处较多，认为用以黑体字表示新案文、以划删除线表示删除这种方式来显示改动情况不太可行，因此，将说明部分列示为新案文，不区分新案文和将删除的案文。不过，评论部分和现行订正中中期计划³各段的对照索引则以斜体字表示。

11. 本方案没有专门审查机关负责审查。订正案直接提交中央审查机关审议。

注

¹ 《大会正式记录，第五十五届会议，补编第 6 号》(A/55/6/Rev.1)。

² 同上，《第五十七届会议，补编第 16 号》(A/57/16)，第三章。

³ 同上，《补编第 6 号》(A/57/6/Rev.1)。

附件

2002-2005 年中期计划方案 8 拟议订正案^a

联合国支助非洲发展新伙伴关系[新标题]

总方向

8.1 本方案的任务主要源自大会第 55/2 号、第 55/279 号、第 56/95 号、第 57/2 号、第 57/7 号和第 57/300 号决议。秘书长题为“执行《千年宣言》的路线图”的报告(A/56/326)第七节和经济及社会理事会 2001 年高级别部分通过的《部长级宣言》均阐明了实现非洲发展目标的优先行动。有待在本方案范围内开展的活动还源自：秘书长关于非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展的报告(A/52/871-S/1998/318)，其中他就非洲的和平与发展问题提出了范围广泛的建议；非洲统一组织题为“重新发起非洲经济和社会发展：开罗行动议程”的决议；以及 1998 年第二次非洲发展问题东京国际会议通过的《东京行动议程》。[对 8.3 段作出改动，以反映大会规定的新任务和经济及社会理事会的《部长级宣言》]

8.2 题为“非洲：发展新议程”的前方案是继大会确定非洲的经济复苏和可持续发展是联合国的一个头等优先事项之后制定的。该方案旨在作为一种推动力量，并协调和促进直接负责此类活动的业务执行工作的其他方案和实体所开展的活动。该方案是要发挥倡导作用，并确保同非洲发展有关的各项议题继续保留在联合国和国际社会的议程上。大会于 2002 年对 1990 年代联合国非洲发展新议程作了最后审查和评价，之后通过第 57/7 号决议，决定结束新议程，并核可将非洲发展新伙伴关系作为国际社会支助非洲发展的新框架。[部分案文与原 8.1 段相同]

8.3 本方案的主要目标是：(a) 动员国际社会支助非洲发展新伙伴关系的执行工作；(b) 促进非洲国家通过南南合作汲取并分享其他发展中区域的经验；(c) 促进联合国系统在全球和区域各级协调一致地作出有效反应，以支持非洲发展，特别是支持新伙伴关系；以及(d) 提高国际上对非洲发展、特别是新伙伴关系的优先事项的认识。[取代原 8.2 段]

8.4 虽然近年来非洲有了经济复苏的迹象，但复苏仍然不够强劲，也不够持续，无法减轻贫穷或促进区域经济的结构转变。各种各样的问题，例如过度依赖少数初级商品的出口、如何实行善政与健全的宏观经济政策、荒漠化和环境退化、超额债务、在国内储蓄和投资持续偏低的情况下官方发展援助不断减少、外国直接投资数量偏低以及与艾滋病毒/艾滋病有关的问题、冲突后的重建以及新冲突的出现，都有损于非洲的持续增长和可持续发展。这些对非洲成功融入全球经济均

^a 《大会正式记录，第五十七届会议，补编第 6 号》(A/57/6/Rev.1)。

具有不利影响。此外，持续发生的自然灾害也抵销了近年来的有限经济成果。[大部分案文与原 8.4 段相同]

8.5 本方案的战略将环绕着三套主要活动来安排：(a) 调动和协调国际支助；(b) 加强对实地活动的协调、监测和评估；(c) 说明并促进全球认识该区域危急的经济和社会形势。为此，本方案将在政策一级，通过提交高质量的研究报告、行动建议和关于非洲发展新伙伴关系执行情况的进度报告，便利讨论非洲问题的政府间机构和特设机构的工作。在业务一级，将就新伙伴关系和政府间进程所订立的优先事项进行定期协商和资料交流，以便使非洲能从进一步协调联合国系统各机构所从事的活动中获得最大收益。本方案将通过加强资料交流以及为决策者和专家组织论坛，积极促进非洲同非洲发展的利益有关者之间的伙伴关系。[部分案文与原 8.6 段相同]

8.6 本方案将由非洲问题特别顾问办公室、非洲经济委员会(非洲经委会)和秘书处新闻部共同负责执行。非洲问题特别顾问办公室向方案提供全面协调和领导。[取代原 8.7 段]

次级方案 1

协调非洲发展新伙伴关系的全球宣传和支助工作

[取代原次级方案 1；原 8.8—8.11 段已为下文新的各段取代]

目标

8.7 通过南南合作等办法动员国际社会对非洲发展提供支助；促进联合国系统作出协调一致的有效反应，以支助非洲发展新伙伴关系。

战略

8.8 本次级方案的实质性工作由非洲问题特别顾问办公室负责。次级方案的战略重点是建立一个有利环境，使国际社会能承诺向非洲提供支助且落实其承诺，并加强非洲国家自身对其发展进程的掌握。为此，它将根据非洲发展新伙伴关系的各个优先事项，通过交流经验和改善信息流通，促进和加强非洲与其发展伙伴之间的伙伴关系。本次级方案也将通过包括非洲发展问题东京国际会议和有关加强南南合作的其他倡议，鼓励加强非洲同其他区域的合作。在政策一级，它将通过酌情向大会、经济及社会理事会以及方案和协调委员会工作提供投入，协助协调联合国系统对非洲作出回应。此外，本次级方案将推动实施关于执行《千年宣言》的路线图和经济及社会理事会《2001 年部长级宣言》的有关规定，以及联合国全球会议对非洲产生影响的建议，特别是有关消除贫穷和将非洲国家纳入全球经济的行动。

预期成果

8.9 预期成果将包括：(a) 增加对非洲发展的国际支助；(b) 提高会员国和其他利益有关者、包括私营部门和民间社会对非洲发展问题的认识 and 了解。

绩效指标

8.10 绩效指标将包括：(a) 所涉建议列入秘书长关于以下问题的报告的百分比：非洲境内冲突起因促进持久和平与可持续发展；非洲发展新伙伴关系：大会在就非洲问题进行辩论后在决议中通过的实施和国际支助方面进展情况；以及(b) 网站使用频率和用户背景。

次级方案 2

对非洲发展新伙伴关系的区域协调和支助

[取代原次级方案 1；原 8.8—8.11 段已为下文新的各段取代]

目标

8.11 便利在区域和分区域协调整个联合国系统对各级执行非洲发展新伙伴关系的支助。

战略

8.12 本次级方案的实质性工作由非洲经委会负责。战略将包括：(a) 利用在非洲开展工作的联合国机构之间的年度区域协商会议以及非洲经委会各分区域办事处组织的政府间专家委员会年会，宣传新伙伴关系的指导原则，并通过协商论坛以及在区域、分区域和国家利益有关者之间交流信息和经验，就关键的优先领域建立共识；(b) 促进建立有助于执行办法的伙伴关系和网络；以及(c) 监测、评估和报告支助新伙伴关系的联合国全系统行动计划的执行进展情况。

8.13 其他活动包括，组织讲习班、研讨会和专家会议，以增进非洲的政策制定者对与非洲有关的各项倡议和方案的了解。本次级方案将促进建立伙伴关系，以推动向执行新伙伴关系提供支助。

预期成果

8.14 预期成果将包括，在区域、分区域和国家各级的新伙伴关系执行方面，加强新伙伴关系下的联合国机构间群组、各区域经济共同体、非洲联盟、非洲开发银行、新伙伴关系秘书处和各非政府组织之间的协调。

绩效指标

8.15 绩效指标将包括，同包括非洲联盟和非洲开发银行在内的区域经济共同体、联合国新伙伴关系群组和新伙伴关系秘书处举行协商会议的次数，以及随之订立的行动方案的质量和相关性。

次级方案 3

旨在支持非洲发展新伙伴关系的新闻和宣传活动

[取代原次级方案 3；原 8.17-8.20 段已为下文新的各段取代]

目标

8.16 本次级方案的目标是，协助促使国际社会了解非洲经济和社会危急情况，以及非洲和国际社会为促进该区域的经济复苏和可持续发展所作的努力，以支持非洲发展新伙伴关系。

战略

8.17 本次级方案的实质性工作由新闻部非洲科负责。战略主要包括就涉及非洲的优先问题制订全球宣传战略，确保这些战略在同新闻部其他科室、联合国宣传小组和整个联合国系统相协调的情况下得到执行。有关活动包括：《非洲复苏》季刊以及各种其他产出，包括更多的网上文章、简报和背景文件、小册子以及刊登在联合国以外的媒体上的文章。将通过同个人和群体直接接触，并通过有系统地与非洲媒体和国际大众媒体进行联系，向范围广泛的公众以及议员、政府中的和非政府组织中的政策制定者、工会、民间和学术机构等目标群体传播信息，以确保重要角色了解主要的国家和国际倡议以及影响到非洲经济发展的事件。

预期成果

8.18 预期成果将包括，(a) 向政策制定者、媒体和活动分子提供更多通俗易懂的分析性资料，说明各种复杂问题，如该区域的经济和社会政治局势，以及为促进非洲发展而需要国际社会和非洲在非洲发展新伙伴关系框架内作出的努力；(b) 目标读者了解本方案编制的印刷和网上新闻材料所报道的重大专题。

绩效指标

8.19 (a) 使用者对《非洲复苏》(印刷和电子版本)中公布的材料价值表示满意的百分比；(b) 目标读者对重大专题表示了解的百分比。

立法授权

方案 8

联合国支助非洲发展新伙伴关系

大会决议

54/35	南大西洋和平与合作区
54/232	第一个联合国消灭贫穷十年的执行情况

- 55/2 《联合国千年宣言》
- 55/210 联合国第一个消灭贫穷十年（1997-2006）的执行情况，包括设立
消灭贫穷世界团结基金的倡议
- 55/279 《2001-2010 十年期支援最不发达国家行动纲领》
- 56/95 千年首脑会议成果的后续行动
- 57/2 联合国非洲发展新伙伴关系宣言
- 57/7 最后审查和评价 1990 年代联合国非洲发展新议程及支持非洲发展
新伙伴关系
- 57/296 非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展
- 57/300 加强联合国：进一步改革纲领

安全理事会决议

1170（1998）

1197（1998）

经济及社会理事会

理事会 2001 年高级别部分通过的《部长级宣言》
